



ПОСОЛЬСТВО
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

EMBASSY
OF THE RUSSIAN FEDERATION

№ 186-12

Посольство Российской Федерации в Демократической Социалистической Республике Шри-Ланка и в Мальдивской Республике свидетельствует свое уважение Министерству иностранных дел Мальдивской Республики и, стремясь содействовать развитию экономических, культурных и иных связей между двумя странами, а также расширять контакты между гражданами Российской Федерации и Мальдивской Республики, от имени Правительства Российской Федерации имеет честь просить согласия Мальдивской Стороны на учреждение Генерального консульства Российской Федерации в г. Мале, консульский округ которого включал бы в себя всю территорию Мальдивской Республики.

В случае положительного решения Мальдивской Стороны Российская Сторона просит оказывать ей необходимое содействие в урегулировании всех вопросов, связанных с открытием указанного Генерального консульства.

Если Министерство иностранных дел Мальдивской Республики от имени Правительства Мальдивской Республики в ответной ноте даст согласие на вышеизложенное, то настоящая нота вместе с

МИНИСТЕРСТВУ
ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
МАЛЬДИВСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
г. Мале

ответной нотой Министерства иностранных дел Мальдивской Республики составят Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Мальдивской Республики об учреждении Генерального консульства Российской Федерации в г. Мале, которое вступит в силу с даты получения ответной ноты Министерства.

Посольство Российской Федерации в Демократической Социалистической Республике Шри-Ланка и в Мальдивской Республике пользуется случаем, чтобы возобновить Министерству иностранных дел Мальдивской Республики уверения в своем высоком уважении.



Коломбо, 22 июня 2021

Получено Посольством России в Коломбо
из МИД Мальдив
08.07.2021 года

Перевод с английского

БЛАНК МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
МАЛЬДИВСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Мале, «7» июля 2021 года

№ 25-F2/RUS-B/2021/13

Министерство иностранных дел Мальдивской Республики свидетельствует свое уважение Посольству Российской Федерации в Мальдивской Республике и имеет честь сослаться на ноту Посольства № 186-п от 22 июня 2021 г. относительно учреждения Генерального консульства Российской Федерации в Мале, Мальдивская Республика.

От имени Правительства Мальдивской Республики Министерство имеет честь выразить согласие на учреждение Генерального консульства Российской Федерации в г. Мале, Мальдивская Республика, консульский округ которого включает всю территорию Мальдивской Республики, и сообщить, что нота Посольства Российской Федерации № 186-п от 22 июня 2021 г. и настоящая ответная нота составляют Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Мальдивской Республики об учреждении Генерального консульства Российской Федерации в г. Мале, которое вступает в силу с даты получения настоящей ноты.

Министерство окажет необходимое содействие и поддержку в связи с учреждением Генерального Консульства Российской Федерации в Мальдивской Республике.

Министерство иностранных дел Мальдивской Республики пользуется случаем, чтобы возобновить Посольству Российской Федерации в Мальдивской Республике уверения в своем самом высоком уважении.

(печать)

ПОСОЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Г.КОЛОМБО